

# L'écho de l'

Numéro 12 - Novembre 2023

ACCUEIL DES VILLES FRANÇAISES



ACCUEIL DU NOUVEL ARRIVANT

Chambéry



## ÉDITORIAL

RAYMOND BRUN

Chères Adhérentes, Chers Adhérents,

C'est avec un immense plaisir que je vous retrouve avec ce numéro 12 de l'ÉCHO DE L'AVF.

La rentrée s'est présentée sous de bons auspices et nous avons retrouvé l'usage total de notre local. Les activités ont repris leur rythme de croisière.

N'hésitez à venir les tester. Si vous avez des propositions d'animation vous pouvez nous en faire part.

En attendant, nous pourrions nous retrouver :

- Le 25 novembre à 10h30 à la mairie de Chambéry pour l'accueil des nouveaux arrivants à Chambéry.
- Le 09 décembre à 11h30 dans notre local pour le pot d'accueil des nouveaux arrivants à l'AVF.

Si vous avez des suggestions, des articles qui pourraient enrichir notre ÉCHO, N'HÉSITEZ PAS à nous en faire part. Très bonne lecture.

Le Président de l'AVF Chambéry

## CONCOURS PHOTOS

L'AVF de Chambéry a organisé **un grand concours photo sur le thème de la ville de Chambéry**. Les photos de nos participants sont affichées au local et numérotées.

N'hésitez pas à voter pour celle qui, pour vous, représente Chambéry et qui pourra faire partie de la prochaine plaquette de l'AVF de Chambéry. Il vous suffit de nous envoyer par mail, à [avf.chambery@gmail.com](mailto:avf.chambery@gmail.com), le numéro de la photo (un seul numéro par votant) que vous avez préférée.



## MÉLI-MÉLO

FRANCE SARAT

Dans le dernier numéro (Écho n°11 de septembre), France nous a proposé un méli-mélo où il fallait retrouver des mots en mettant les lettres dans le bon ordre.

Voici les solutions :

BAZOOKA	TZIGANE
AZULEJO	DRAKKAR
GYPAETE	BOWLING
SIRTAKI	TRAMWAY
AZTEQUE	MAZURKA
LOUKOUM	ZELLIGE
SWEATER	KIOSQUE

HORIZONTAL

- 1) Œuvre d'un écrivain appartenant au courant romantique du XIX<sup>e</sup> siècle (5 mots)
- 2) Sont égaux. Huile orientale. Entre la Belgique et la France.
- 3) Assistant. Le nom de cet écrivain.
- 4) Mauvais mois de mai. Pays en désordre. Préposition.
- 5) En fin de soirée. Avoua. Saint.
- 6) Nouvelle revue française. Nage à plat. Mot d'enfant. Fut.
- 7) Partie d'un titre de cet écrivain (2 mots). Il commence et fini.
- 8) Héros grec. Enzyme.
- 9) Note. Mesure financière. Coupé en désordre au ping-pong.
- 10) Habitant de la Haute-Vienne. Appliqua.
- 11) Peut faire partie du gratin. Déformation.
- 12) Vin renversé. Presque liquide.
- 13) Fin du titre du 7 horizontal (2 mots). Au cœur de la nuit. En partie exéder.
- 14) Titre d'une œuvre de cet écrivain (2 mots). Sur la rose.
- 15) Vieux dieu. Titre d'une œuvre de cet écrivain (3 mots).

VERTICAL

- A) Œuvre de cet écrivain (2 mots). Té.
- B) Progressant pas à pas. Installa son logis.
- C) Sur le point de se fendre. Dans le désordre à perdu l'H. Produit.
- D) Prit des risques. Le prénom de cet écrivain. Source.
- E) Allongera. Cité de source sûre.
- F) Passage en cours. État des Caraïbes. Il lésine.
- G) Bottait en touche. Lettre grecque. Deux mille cinq.
- H) Brame à l'envers. Relatif à une commune de l'Aisne. Lettres d'évadé.
- I) Parties du temps. Pronom. Psy français. Possessif. Négation.
- J) Provient du cistus. Fait vendre des crêpes.
- K) Préposition. Roi de la photo. Grava.
- L) Couverts d'eau. Relais. Note renversée.
- M) Huile. Pronom. Bâtons.
- N) Auteur d'histoire. Possessif. Restes. Pas si doux que ça.
- O) Note. Nom de plume de cet écrivain. Va et vient.

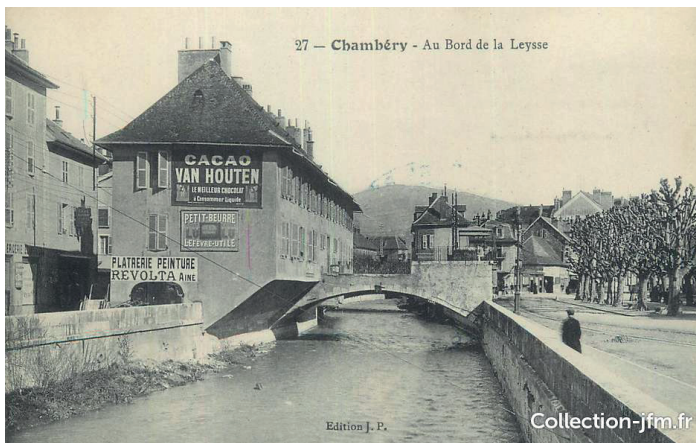
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															

Solution du précédent numéro :

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
1	A	N	N	A	S	O	R	O	R		A	L	B	U	M
2	L	E	E		C	R	A	B	E	S		I	R	R	A
3	E	M	A	N	E		Y	O	U	R	C	E	N	A	R
4	X	E	N	O	N		E	L	N	E		R	A	N	G
5	I	S	T	R	E	S		E	I		A	A	R	A	U
6	S	I		D	O	C		E	A	U		E	T	E	
7		S	E		F	E	U	X		B	R	A	D	E	R
8	I		P	L	E	U	R		P	L	I	S		S	I
9	L	O	E	U	V	R	E	A	U	N	O	I	R		T
10	E	R	E	S	E	S		C	Y	C	L	A	B	L	E

Je commence un cycle sur les noms des rues de CHAMBÉRY et les personnages liés à la ville. Pour cette première, je vous parlerai de la rue FREZIER et d'Amédée François FREZIER.

Aujourd'hui, cette rue n'est pas très large mais elle est empruntée par une circulation assez dense. Elle borde la rive droite de la Leysse en prolongement de l'Avenue des Ducs jusqu'au quai Roissard. Les immeubles qui la bordent ont été construits dans les années 80. Avant cette reconstruction, la rue Frezier était une petite rue bordée des deux cotés de bâtiments anciens dont plusieurs auberges.



La rue porte le nom d'Amédée François Frezier, né à Chambéry (Duché de Savoie), le 4 juillet 1682, et mort à Brest (Royaume de France), le 14 octobre 1773.

Sa vie fut très riche. Il fut ingénieur militaire, explorateur, botaniste, navigateur et cartographe. Il est connu pour avoir rapporté en France la fraise blanche du Chili. Quel nom prédestiné !

En fait, au X<sup>e</sup> siècle, un des ancêtre d'Amédée aurait servi un plat de fraises des bois au



roi Charles le Simple. Ce plat valut à l'ancêtre d'être anobli par le roi, qui lui donna le nom de Fraise. Lors des pérégrinations de la famille, qu'on retrouve en Écosse, puis à Amsterdam, puis dans le Chablais, le nom se transforma en Frezier.

Amédée est le fils de Pierre Louis Frezier, juge et conseiller ducal de Savoie et professeur de droit à Chambéry. Après des études secondaires à Chambéry, son père l'envoya à Paris pour étudier entre autre la théologie, les mathématiques et la botanique. Après ses études il fit un voyage en Italie où il se familiarisa avec l'architecture.

À son retour, il choisit de rester en France et en 1702, à 20 ans, il devint lieutenant dans un régiment d'infanterie. Quelques années plus tard, il publia son premier ouvrage sur les feux d'artifices. Ce document attira l'attention sur le jeune Amédée et à 25 ans il fut versé dans le génie et affecté comme « ingénieur architecte » à St Malo où il travailla sur les ouvrages de défense du port.

Après quelques faits d'armes pendant la guerre de succession d'Espagne, il fut choisi par le Ministre des fortifications pour une expédition dans les mers du sud.

Officiellement, il devait conseiller les colonies espagnoles (Louis XIV venait de mettre son petit-fils Philippe V sur le trône d'Espagne), en fait, il devait espionner les différents ports espagnol de la côte Ouest de l'Amérique du sud. Il s'embarqua en janvier 1712 sur un navire marchand mais armé quand même de 36 canons. Son voyage l'emmena tout le long des côtes ouest de l'Amérique du Sud, de Conception au Chili jusqu'à Lima au Pérou. Son périple dura près de 2 ans. Il en ramena des cartes très détaillées.

En plus de son travail de cartographe, il s'occupa beaucoup de minéralogie (analyse des mines d'or et d'argent de l'Amérique du sud) et de botanique.

Il rapporta, entre autre, quelques plans de la fraise du Chili (nous revoilà dans les fraises). Cette fraise est blanche, bien plus grosse que nos fraises des bois mais beaucoup moins parfumée. Certain allèrent jusqu'à dire qu'elle avait des fruits aussi gros qu'un œuf de poule.

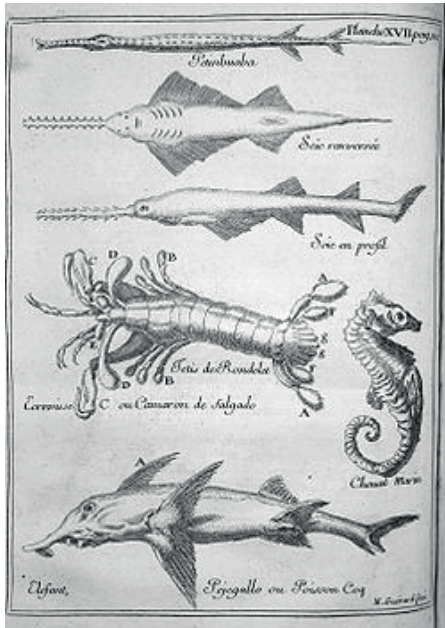
Son départ ayant été un peu précipité (après le traité d'Utrecht, un représentant français était *persona non grata* sur le sol espagnol), il ne rapporta que des plans femelles et le développement des hybrides

avec les fraises des bois puis avec les fraises de Virginie sera assez compliqué.

Amédée Frezier s'occupa aussi des fortifications de Brest. Il écrivit beaucoup d'ouvrages sur l'architecture, sur les problèmes ethniques, sur les poissons et les fonds marins. Ce touche à tout de génie mourut à Brest à 91 ans, âge exceptionnel pour l'époque.

Si vous voulez en savoir plus sur Amédée Frezier je vous conseille de lire l'article qui lui est consacré sur Wikipédia.

Ci-dessous quelques exemples des cartes et dessins rapportés par Amédée Frezier et publiés dans ses ouvrages :



## JEUX D'ÉCRITURES

CHANTAL LANTENOIS

Nous avons déjà abordé, dans le précédent numéro de l'écho, l'influence des langues russes et arabes sur la

langue française. Avant de poursuivre, revenons d'abord sur certaines de nos racines fondatrices.

### QUELQUES EXPRESSIONS LATINES ENCORE EN USAGE

Au cours des 2 dernières années (*anni Dominici* 2020-2022), *o tempora, o mores*, l'heure n'était pas au *carpe diem* : on nous imposait *manu militari* de rester *intra muros*, de nous faire vacciner *volens nolens* et re-vacciner (4 doses : le *nec plus ultra* !), de nous méfier *a priori* de tous (*homo homini lupus* !).

On nous répétait *ad nauseam* d'observer les gestes-barrière, sinon nous risquions d'être envoyés *ad patres* ! C'était *dura lex sed lex*.

Désormais, *a contrario*, plus de contraintes – renvoyées *sine die* – même *a minima*. Chacun choisit son *modus vivendi* ; le *credo* a changé, la *vox populi* l'a emporté, mais le gouvernement n'a pas fait son *mea culpa* sur son autoritarisme passé !

Mais gare à ce qui nous attend dans les années à venir ! Nous espérons ne pas revenir au *statu quo ante*, mais dans le monde des virus « *bis repetita placent* ». Pourvu que ne revienne pas cet *annus horribilis* !

Martine Prolongeau